



HSBC  presents  
**MENUHIN FESTIVAL  
GSTAAD**



Menuhin Festival Gstaad AG  
Postfach 65  
3780 Gstaad

30 JUILLET - 5 AOÛT 2012  
PLAY@MENUHIN FESTIVAL GSTAAD  
SEMAINE D'ORCHESTRE POUR AMATEURS

[www.menuhinfestivalgstaad.com](http://www.menuhinfestivalgstaad.com)

  
ERMITAGE  
Schönried ob Gstaad

  
adler  
JOAILLIERS DEPUIS 1886

  
BOVET  
1822

Le Menuhin Festival Gstaad en collaboration avec la SFO (Société Fédérale des Orchestres)

## PLAY @ MENUHIN FESTIVAL GSTAAD – SEMAINE D'ORCHESTRE POUR AMATEURS

**La 5<sup>e</sup> semaine d'orchestre pour musiciens amateurs organisée par le Menuhin Festival Gstaad a lieu en 2012 du 30 juillet au 5 août.**

### L'idée

Connaître, travailler et donner en concert une fois dans sa vie une œuvre de la grande littérature musicale. Offrez-vous cette chance aux côtés de musiciennes et de musiciens de toute la Suisse et de l'étranger en prenant part à la semaine d'orchestre Play @ Menuhin Festival Gstaad! Profitez en même temps des concerts du Menuhin Festival et de découvrir le Saanenland.

Le programme de la 5<sup>e</sup> semaine d'orchestre est une nouvelle fois très attractif, motivant et à la portée de musiciens amateurs; la direction est confiée à l'excellent Alf Årdal, qui pourra compter sur des chefs d'attaque professionnels afin de présenter au public le 5 août 2012 sur la scène de la Tente du Festival une prestation de haute tenue.

### Public cible / exigences

La joie de faire de la musique en commun dans un environnement reposant est la garantie d'une semaine inoubliable. Cette semaine s'adresse à des musiciennes et musiciens amateurs de 18 ans révolus, qui jouent déjà dans un orchestre et sont capables de travailler et d'interpréter en concert les pièces au programme. Les partitions sont envoyées aux participants au plus tard deux mois avant la semaine.

### Direction musicale

Alf Årdal (Norvège) étudie le violon avec Arve Tellefsen et Camilla Wicks et débute sa carrière comme violoniste au sein de l'Orchestre de Chambre de Norvège. Après des études de direction à Salzbourg (Otmar Suitner) et à la Loma Linda University (Herbert Blomstedt), il se consacre à la direction d'orchestre et d'opéras. Il assure la création de nombreuses œuvres contemporaines norvégiennes et travaille avec les meilleurs orchestres de son pays (Orchestre philharmonique d'Oslo, Orchestre de la Radio norvégienne, Orchestre de l'Opéra national de Norvège). Il s'est produit au cours des années avec beaucoup d'autres orchestres et a été l'hôte de festivals en Scandinavie, en Europe et en Corée du Sud. Il dirige des semaines d'orchestre et des ateliers en Allemagne et en Suisse. Alf Årdal est actuellement directeur artistique du Sinfonia Uranienborg (Oslo) et professeur au très réputé Institut Barratt-Due.

### Chefs d'attaque

Konzertmeister (1<sup>er</sup> violon solo): Harri Leber, musicien indépendant  
Violons II: Jonas Erni, Orchestre de la Suisse Romande  
Altos: Verena Schweizer, Orchestre de la Suisse Romande

Violoncelles: Hilmar Schweizer, Orchestre de la Suisse Romande  
Cors: Barbara Schranz  
Bois: Florin Olmazu

### Programme / œuvres

Une courte pièce introductive  
Anton Bruckner: Symphonie n° 4 en mi bémol majeur, «Romantique»

La 4<sup>e</sup> de Bruckner est l'une des plus grandes œuvres de la littérature symphonique: elle est la garantie pour les participants du Play @ Menuhin Festival Gstaad d'une expérience unique!

### Programme annexe

Le soir, les participantes et les participants peuvent assister aux concerts du Menuhin Festival Gstaad avec 50% de réduction. Une excursion «officielle» Play @ Menuhin Festival Gstaad est en outre organisée.

### Hébergement

Les participants réservent eux-mêmes leur hébergement, qui n'est pas compris dans la finance d'inscription. Une liste des différents établissements de la région (hôtels de toutes catégories, logements de groupe, auberges de jeunesse...) est envoyée avec la confirmation d'inscription.

### Déplacements sur place

Les déplacements sur place sont organisés par les participants eux-mêmes. L'acquisition de l'«easy-accesscard» est recommandée. Des informations détaillées figureront dans le courrier de confirmation.

### Dates du cours / déroulement

**Lundi 30 juillet 2012:** arrivée individuelle, dès 10h café-croissant au 1<sup>er</sup> étage de l'Hôtel Landhaus à Saanen, 10h30 séance d'information.  
**11h début de la première répétition tutti** dans la salle de l'Hôtel Landhaus à Saanen.  
**Mardi 31 juillet – samedi 4 août 2012:** répétitions d'orchestre (par blocs en tutti et par registres), activités en commun et temps libre.  
**Dimanche 5 août 2012:** 11h, concert à la Tente du Festival de Gstaad.

### Finance d'inscription

CHF 550.– par participant,  
CHF 300.– pour les jeunes de 18 à 25 ans  
10% de rabais pour les membres de la SFO

### Autres frais individuels à budgéter:

- hébergement et nourriture
- déplacements sur place
- entrées aux concerts (en fonction de la catégorie)
- excursions

### Inscription

L'inscription se fait à l'aide du formulaire ci-dessous ou sur [www.menuhinfestivalgstaad.com](http://www.menuhinfestivalgstaad.com), rubrique «Play @ Menuhin Festival Gstaad» (PDF).

## FORMULAIRE D'INSCRIPTION (DÉLAI D'INSCRIPTION: 31 MARS 2012)

Nom	Prénom
Adresse	
NPA	Lieu, Pays
Téléphone	E-Mail

Si membre d'un orchestre affilié à la SFO, son nom:

### Instrument

- |                                       |  |  |                                 |
|---------------------------------------|--|--|---------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Flûte I      | <input type="checkbox"/> Flûte II      | <input type="checkbox"/> Piccolo                       |                                 |
| <input type="checkbox"/> Hautbois I   | <input type="checkbox"/> Hautbois II   | <input type="checkbox"/> Cor anglais                   |                                 |
| <input type="checkbox"/> Clarinette I | <input type="checkbox"/> Clarinette II | <input type="checkbox"/> Clarinette basse              |                                 |
| <input type="checkbox"/> Basson I     | <input type="checkbox"/> Basson II     | <input type="checkbox"/> Contrebasson                  |                                 |
| <input type="checkbox"/> Cor I        | <input type="checkbox"/> Cor II        | <input type="checkbox"/> Cor III                       | <input type="checkbox"/> Cor IV |
| <input type="checkbox"/> Trompette I  | <input type="checkbox"/> Trompette II  | <input type="checkbox"/> Trompette III                 |                                 |
| <input type="checkbox"/> Trombone I   | <input type="checkbox"/> Trombone II   | <input type="checkbox"/> Trombone III / Trombone basse |                                 |
| <input type="checkbox"/> Tuba         |  |  |                                 |
| <input type="checkbox"/> Timbales     | <input type="checkbox"/> Percussion    |  |                                 |
| <input type="checkbox"/> Violon I     | <input type="checkbox"/> Violon II     | <input type="checkbox"/> Alto                          |                                 |
| <input type="checkbox"/> Violoncelle  | <input type="checkbox"/> Contrebasse   |  |                                 |

Ev. 2<sup>e</sup> instrument / registre / voix

### Commande de billets de concerts (max. 1 billet par concert)

- |                 |                          |  |  |
|-----------------|--------------------------|--|--|
| <b>30.07.12</b> | <b>Eglise de Lauenen</b> | <input type="checkbox"/> <b>Cat. I</b> (CHF 35 au lieu de 70)      | <input type="checkbox"/> <b>Cat. II</b> (CHF 25 au lieu de 50)     |
|                 |                          | <input type="checkbox"/> <b>Cat. III</b> (CHF 15 au lieu de 30)    |  |
| <b>31.07.12</b> | <b>Eglise de Saanen</b>  | <input type="checkbox"/> <b>Cat. I</b> (CHF 80 au lieu de 160)     | <input type="checkbox"/> <b>Cat. II</b> (CHF 67.50 au lieu de 135) |
|                 |                          | <input type="checkbox"/> <b>Cat. III</b> (CHF 47.50 au lieu de 95) | <input type="checkbox"/> <b>Cat. IV</b> (CHF 20 au lieu de 40)     |
| <b>02.08.12</b> | <b>Eglise de Lauenen</b> | <input type="checkbox"/> <b>Cat. I</b> (CHF 35 au lieu de 70)      | <input type="checkbox"/> <b>Cat. II</b> (CHF 25 au lieu de 50)     |
|                 |                          | <input type="checkbox"/> <b>Cat. III</b> (CHF 15 au lieu de 30)    |  |
| <b>03.08.12</b> | <b>Eglise de Saanen</b>  | <input type="checkbox"/> <b>Cat. I</b> (CHF 80 au lieu de 160)     | <input type="checkbox"/> <b>Cat. II</b> (CHF 67.50 au lieu de 135) |
|                 |                          | <input type="checkbox"/> <b>Cat. III</b> (CHF 47.50 au lieu de 95) | <input type="checkbox"/> <b>Cat. IV</b> (CHF 20 au lieu de 40)     |

En fonction des disponibilités!

**Renseignements** Menuhin Festival Gstaad AG | Postfach 65 | 3780 Gstaad | +41 33 748 83 38  
[info@menuhinfestivalgstaad.com](mailto:info@menuhinfestivalgstaad.com) | [www.menuhinfestivalgstaad.com](http://www.menuhinfestivalgstaad.com)